



**JUDICIAL SYSTEM MONITORING  
PROGRAMME  
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA  
JUDISIÁRIU**

*Sumáriu Kazu  
Tribunál Distritál Suai  
Marsu 2015*

**Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál  
Suai Períodu Marsu 2015**

***Introdusaun***

Iha Marsu 2015, JSMP kontinua hala'o atividade monitorizaun iha Tribunál Distritál Suai (TDS). Durante períodu ne'e, JSMP konsege monitoriza kazu 29 hosi total kazu ne'ebé TDS julga tantu liuhosi Tribunál Distritál Suai no tribunál movel iha Distritu Ainaro.

Kazu hirak ne'e konstitui kazu krime 26 no sivil 3. Kazu krime sira ne'e involve violensia bazeia ba jeneru 13. Kazu hirak ne'e kompostu hosi krime ofensa ba integridade ba fízika simples ho natureza violénsia doméstika 8, violasaun seksuál agravada 1, violasaun seksuál agravada ho natureza inestu 1, tentativa violasaun seksuál agravada 1, abuzu seksuál ba menór 1, no la halo tuir obrigasaun alimentár 1.

Enkuantu krime sira seluk involve ofensa ba integridade ba fízika simples 3, ofensa ba integridade ba fízika grave 1, ameasa 2, abuzu poder 1, pasajen moeda falsa 1, abuzu konfiansa agravadu 1, furtu agravadu 1, ofensa ba integridade ba fízika

simples & ameasa 1, omisídiu negligente 1 no omisídiu agravau 1. Iha parte seluk kazu sivil 3 ne'e hotu-hotu kona-ba obrigasaun poder paternal.

Entre kazu 29 ne'e, tribunál konklui ona prosesu ba kazu hamutuk 20 no kazu 9 sei iha prosesu nia laran.

Tuir mai deskrisaun sumariu kazu kompletu tuir loron julgamentu hosi kazu ida-idak:

### **1. Kazu krime ofensa ba integridade ba física simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 18/pen/2015/TDS**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Costáncio Barros Basmery
Ministériu Públiku	: Dr. Jose Elo
Defeza	: Dr. Manuel Amaral
Konkluzauun suspende ba tinan 1	: Kondena ho pena prizaun fulan 3

Iha 12 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé involve arguidu JF hasoru nia mane-foun (MdJA) no nia oan fetu (AdS). Kazu ne'e akontese iha 31 Maiu 2014, iha Distritu Suai.

Ministériu Públiku akuza katak iha 31 Maiu 2014, arguidu lori ai-rohan ida baku nia mene-foun nia ulun dala ida, kidan dala ida no reen-toos dala ida to'o lezadu monu ba rai. Aktu ne'e rezulta lezadu sofre moras no bubu iha nia reen-toos. Aleinde ne'e arguidu mós basa nia oan fetu nia hasan dala ida. Kazu ne'e akontese tanba nia mane-foun lakohi tula arguidu ho motor no nia oan fetu tenta atu defende nia laen.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-  
ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 alinea (b)  
Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa totalmente ba faktus sira hosi  
akuzasaun ministériu públiku. Alende ne'e, lezadu mós kontinua reforsa  
faktu sira ne'e, maibé deklara katak nia perdua ona arguidu. Entretantu,  
arguidu nia oan feto deklara katak arguidu la baku nia.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena  
prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 ba arguidu, tanba provadu prátika  
violénsia hasoru nia mane foun.

Enkuantu, defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan ba  
arguidu tanba arguidu no lezadu di'ak malu ona no sira agora hela  
hamutuk nomos nunca mosu problema to'o agora.

Iha 13 Marsu 2015, tribunál konklui prosesu kazu ne'e no kondena  
arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1.

## **2. Krime ofensa ba integridade ba fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 19/pen/2015/TDS**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Costáncio Barros Basmery
Ministériu Públiku	: Dr. Jose Elo
Defeza	: Dr. João Henrique de Carvalho
Konkluzau suspende ba tinan 1	: Kondena ho pena prizaun fulan 6

Iha 12 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai prezide leitura sentesa no kondena arguidu CG ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 tanba arguidu provadu komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru nia feen. Kazu ne'e akontese iha 29 Setembru 2014, iha Distritu Suai.

Antes ne'e ministériu públiku akuza katak iha 29 Setembru 2014, arguidu lori ai-tonka baku dala ida iha lezada nia hasan hun, rakut lezada nia fuk no tebe dala ida iha lezada nia kotuk laran. Aktu hirak ne'e rezulta lezada sofre bubu no kanek iha nia hasan hun no konsege hala'o tratamentu iha ospitál. Kazu ne'e akontese tanba arguidu diskunfia lezada iha relasaun ho mane seluk.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 alinea (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu uza direitu nonok. Entretantu lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun ministériu públiku maibé deklara katak nia perdua ona arguidu.

Iha alegasaun finál, ministériu Públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende tinan 1. Iha parte seluk, defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé justu no adekuada ba arguidu tanba arguidu no lezada di'ak malu ona, moris hamutuk nu'udar feen ho laen no nunka akontese tan problema to'o agora.

Bazeia ba lezada nia deklarasaun no relatóriu médiku hosi ospital, tribunál konklui prosesu kazu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

### **3. Krime violasaun seksuál agravada ho natureza incestu - Nú. Prosesu: 228/pen/2014/TDS<sup>[1]</sup>**

Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Argentino Luisa Nunes, Dr.  
Costãncio Barros  
Basmery no Dr. Euzebio Xavier  
Vitor (estajiáriu)

Ministériu Públiku : Dr. Mateus Nessi no Dr. Antonio  
da Silva Tavarres  
Defeza : Dr. Manuel Amaral  
Konkluzaan : Absolve

Iha 12 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai preside julgamentu leitura akordaun no absolve arguidu AL hosi akuzasaun ministériu públiku tanba tribunál konsidera arguidu ninia hahalok la prienxe rekizitus violasaun seksuál agravada nia oan rasik. Kazu ne'e akontese iha 06 no 07 Dezembru 2013, iha Distritu Bobonaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 06 Dezembru 2013, wainhira lezada toba hela arguidu tama ba iha lezada nia kuartu laran no kaer lezada nia ulun no halo lezada hakfodak no hader tiha. Iha momentu ne'ebá lezada husu ba arguidu katak “pai atu foti saida?” Maibé arguidu hatan ba lezada katak “laiha buat ida toba deit ba”. Depois arguidu mós sai fali hosi lezada nia kuartu laran. Wainhira lezada toba dukur tiha, arguidu

---

<sup>[1]</sup> Pozisaun JSMP nian kona-ba kazu ne'e bele asesu iha [www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl) iha parte komunikadu imprensa 2015 fulan Marsu ho titulu [Tribunál Distritál Suai absolve arguidu ba kazu violasaun seksuál ho natureza incestu: JSMP kontinua husu artigu espesifiku ba krime incestu-20Marsu-2015](#) | [Suai District Court acquits defendant in case of rape characterized as incest: JSMP continues to ask for a specific provision for the crime of incest-20-March-2015](#) | [Pengadilan Distrik Suai membebaskan terdakwa kasus kekerasan seksual berkarakter inses: JSMP terus mendesak ketentuan khusus untuk kejahatan inses-20-Maret-2015](#) |

tama fali ba lezada nia kuartu laran no halo violasaun seksuál hasoru lezada.

Tuir-mai iha 07 Dezembru 2013, iha tuku 04:00 madrugada, arguidu haruka nia feen (lezada nia inan) ba kuru tiha bee no arguidu aproveita tempu hodi tama ba lezada nia kuartu laran no halo tan violasaun seksuál hasoru lezada. Depois remata, arguidu ameasa lezada katak “la bele dehan ba ó nia inan se lae ó mak mate ou hau mak mate”.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 172 Kódigu Penál kona-ba violasaun 173 Kódigu Penál kona-ba agravasaun.

Iha prosesu julgamentu arguidu nega faktu sira iha akuzasaun katak nia la ameasa lezada hodi halo relasaun seksuál maibé tanba hakarak ho hakarak. Aleinde ne’e, lezada mós deklara katak arguidu la ameasa nia wainhira halo relasaun seksuál. Lezada rekoñese katak nia la-halo asaun hasoru arguidu wainhira arguidu halo violasaun seksuál hasoru nia. Lezada deklara katak sira halo relasaun seksuál dala 2.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 15. Entretantu parte defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu hosi prosesu ne’e tomak tanba provas la sufsiente atu kondena arguidu.

Tribunál konklui kazu ne’e no absolve arguidu hosi prosesu ne’e tomak tanba tribunál konsidera arguidu ninia hahalok la prienxe rekizitus violasaun seksuál agravada.

#### **4. Krime violasaun seksuál agravada - Nú. Prosesu : 158/pen/2014/TDS<sup>[2]</sup>**

---

<sup>[2]</sup> Kona-ba deklarasaun hosi arguidu no pozisaun JSMP nian bele asesu iha [www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl) iha parte komunikadu imprensa 2015 ho titlu [Arguidu ba kazu violasaun seksuál agravadu hetan pena tinan 7 prizaun-17-Marsu-2015](#) | [Defendant in case of aggravated rape sentenced to 7 years in prison-17-March-2015](#) | [Terdakwa dalam kasus kekesaran seksual berat dijatuhi hukuman 7 tahun penjara-17-Marsu-2015](#) |

Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Alvaro Maria Freitas, Dr.  
Argentino Luisa Nunes no Dr.  
Costancio B. Basmerry  
Ministériu Públiku : Dr. Jose Elo  
Defeza : Dr. João Henrique de Carvalho  
Konkluzau : Kondena ho pena prizaun tinan 7

Iha 12 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura akordaun no kondena arguidu AJM ho pena prizaun tinan 7 tanba provadu komete krime violasaun seksuál agravada hasoru JC ne'ebe sofre hela problema defisiensia fízika (alezada). Kazu ne'e akontese iha 11 Fevereiru 2014, iha Distritu Manufahi.

Tribunál prova katak arguidu komete duni aktu violasaun seksuál hasoru lezada liuhosi tama ba iha lezada nia uma laran, buti metin lezada nia ibun no komete violasaun seksuál hasoru lezada. Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena tinan 7 prizaun. Pena ne'e menus hosi alegasaun finál ministériu públiku ne'ebé antes ne'e husu atu tribunál kondena arguidu ho pena tinan 12.

Ministériu Públiku akuza arguidu katak iha 11 Fevereiru 2014, maizumenus iha tuku 03:00 lorokraik, arguidu ba iha lezada nia uma no tama liu ba uma laran. Arguidu hare lezada ne'ebé sofre difisiensia fízika (alezada) no labele koalia, tur mesak iha hadak leten. Arguidu hakbesik aan ba lezada no buti metin lezada nia ibun hodi komete violasaun seksuál.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 172 Kódigu Penál kona-ba violasaun seksuál no artigu 173 (c) Kódigu Penál kona-ba agravasaun: ba ema ne'ebé inkonxiente ka inkapáz, vulneravel partikularmente tanba doensa, defisiensia fízika ka psíkika.

**5. Krime ofensa ba integridade fizika simples - Nú. Prosesu : 42/pen/2014/TDS**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Argentino Luisa Nunes  
Ministériu Públiku : Dr. Jose Elo  
Defeza : Dr. Joanico da Costa  
Konkluzau : Adia

Iha 16 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai adia prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé diskunfia involve arguidu MB hasoru EM no CA. Kazu ne'e akontese iha Lalawa, Distritu Suai.

Julgamentu ne'e adia tanba lezadu CA la marka prezensia iha tribunál. Tanba impedimentu ne'e tribunál marka fali prosesu julgamentu ba iha 15 Abril 2015, tuku 09:00 dader.

## **6. Krime ofensa ba integridade fízika grave - Nú. Prosesu : 65/pen/2014/TDS**

Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Argentino Luisa Nunes, Dr.  
Costáncio Barros  
Basmery no Dr. Alvaro Maria Freitas

Ministériu Públiku : Dr. Jose Elo  
Defeza : Dr. Joanico da Costa (pessoa  
idonia)  
Konkluzau : Adia

Iha 16 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai adia prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika grave ne'ebé diskunfia involve



arguidu DA hasoru JC. Kazu ne'e akontese iha 19 Outubru 2013, iha Zumalai, Distritu Suai.

Julgamentu ne'e adia tanba lezadu no testemuña sira la marka prezensa iha tribunál. Tanba ne'e tribunál marka fali julgamentu ba iha 15 Abril 2015, tuku 14:00 lorokraik.

## **7. Krime ameasa - Nú. Prosesu : 145/pen/2014/TDS**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Argentino Luisa Nunes
Ministériu Públiku	: Dr. Jose Elo
Defeza	: Dr. Vasco Kehi (pessoa idonia)
Konkluzau	: Kondena ho pena multa

US\$30.00

Iha 16 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime ameasa ne'ebé involve arguidu AM (xefi polisia iha Postu Salele) hasoru BdC nu'udar arguidu nia membru. Kazu ne'e akontese iha 20 Juñu 2014, Salele, iha Distritu Suai.

Ministériu Públiku akuza katak iha 20 Juñu 2014, arguidu lori pistola ameasa lezadu no trata at lezadu iha Postu Salele. Arguidu ninia hahalok halo lezadu trauma wainhira ba servisu. Kazu ne'e akontese tanba lezadu la informa ba arguidu nu'udar lezadu nia xefi wainhira lezadu la tama servisu.

Relasiona ho krime ne'e, ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 157 Kódigu Penál kona-ba krime ameasa.

Iha prosesu julgamentu arguidu nega faktus sira hosi akuzasaun ministériu públiku. Entretantu lezadu mantein faktu sira iha akuzasaun ministériu públiku katak arguidu lori duni pistola ameasa nia.

Testemuña DdS nu'udar membru polísia iha eskuadra postu refere depoimentu katak nia la hare ho matan arguidu lori pistola ameasa lezadu maibé nia rona wainhira arguidu koalia ho lian makas ba lezadu.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena multa US\$100.00 kada loron arguidu selu US\$ 1.00 durante loron 60. Entretantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuada ba arguidu.

Iha 23 Marsu 2015, Tribunál konklui prosesu kazu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$30.00 ne'ebé kada loron sei selu US\$0.50 durante loron 60. Tribunál mós aplika pena alterantiva durante loron 40 iha prizaun kuandu arguidu la selu pena multa refere.

## **8. Krime ofensa ba integridade fízika simples - Nú. Prosesu : 270/pen/2014/TDS**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Argentino Luisa Nunes
Ministériu Públiku	: Dr. Jose Elo
Defeza idonia)	: Dr. Joanico da Costa (pessoa
Konkluzau	: Omologa

Iha 16 Marsu 2014, Tribunál Distritál Suai halo tentativa konsiliaun ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu Simão Freitas Pereira Lemos no Nicolao Pereira hasoru Quintinu Amaral

Fernandes. Kazu ne'e akontese iha 07 Dezembru 2012, iha Dehos, Distritu Suai.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, arguidu sira konfesa sira ninia hahalok no husu diskulpa ba lezadu no promete sei la repeta tan krime ne'e iha futuru. Lezadu deklara katak nia fo perdua ba arguidu sira no hakarak deziste tiha prosesu ne'e.

Bazeia ba akordu no pedidu dezistensia hosi parte sira, tribunál omologu prosesu ne'e no absolve arguidu sira.

### **9. Krime abuzu podér - Nú. Prosesu : 148/pen/2014/TDS**

Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Argentino Luisa Nunes,  
Costáncio Barros Basmerly  
no Dr. Euzebio Xavier Vitor  
(estajiáriu)

Ministériu Públiku : Dr. Mateus Nessi no Dr.  
Antonio da Silva Tavarres  
Defeza : Dr. Manuel Amaral, Dr. Afonso  
F. Gomes no Dr.  
Otaviano Cardoso (advogadu  
privadu)

Konkluzau : Adia

Iha 17 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai adia prosesu julgamentu ba kazu krime abuzu poder ne'ebé involve arguidu DdSC no JdSF hasoru Ministériu Obras Públiku Distritu Bobonaro. Kazu ne'e akontese iha 2008, iha Distritu Bobonaro.

Tribunál adia prosesu julgamentu tanba testemuña na'in rua iha kondisaun moras. Tanba ne'e julgamentu marka fali ba iha 08 Abril 2015, tuku 09:00 dader ho agenda rona depoimentu hosi testemuña ne'ebé la marka prezensa iha julgamentu ne'e.

### **10. Krime pasajen moeda falsa - Nú. Prosesu : 94/pen/2013/TDS**

Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Costáncio Barros Basmery, Dr.  
Alvaro Maria Freitas no Dr.  
Argentino Luisa Nunes  
Ministériu Públiku : Dr. Jose Elo  
Defeza : Dr. João H. de Carvalho  
Konkluzaan : Adia

Iha 18 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai adia prosesu rejulgamentu ba kazu krime pasajen moeda falsa ne'ebé komete hosi arguidu FM no JM hasoru lezada AC, JMR no AJ tanba lezada la marka prezensa. Kazu ne'e akontese iha 04 Jullu 2011, iha Atabae, Distritu Bobonaro.

Tanba ne'e, tribunál adia fali prosesu julgamentu iha 27 Maiu 2015, tuku 10:00 dader.

### **11. Krime tentativa violasaun seksuál agravada - Nú. Prosesu : 230/pen/2014/TDS**

Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Alvaro Maria Freitas, Dr.  
Argentino Luisa Nunes

Basmery no Dr. Euzebio Xavier  
Vitor (estajiáriu)

Ministériu Públiku : Dr. Jose Elo no Dr. Antonio da  
Silva Tavarres  
Defeza : Dr. Joao Henrique de Carvalho  
Konkluzau : Adia

Iha 19 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai adia prosesu julgamentu ba kazu krime violasaun seksuál agravada ne'ebé involve arguidu RdC hasoru lezada AI. Kazu ne'e akontese iha 16 Agostu 2013, iha Distritu Suai.

Tribunál adia prosesu julgamentu tanba testemuña hosi parte defeza la marka prezensa. Tanba ne'e tribunál marka fali prosesu julgamentu ba iha 08 Abril 2015, tuku 10:00 dader ho agenda rona testemuña refere.

**12. Krime abuzu seksuál ba menór - Nú. Prosesu :  
272/pen/2014/TDS**

Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Costáncio Barros Basmery, Dr.  
Euzebio Xavier Vitor  
(estajiáriu) no Dr. Argentino Luisa  
Nunes

Ministériu Públiku : Dr. Jose Elo  
Defeza : Dr. Joao Henrique de Carvalho  
Konkluzau : Kondena ho pena prizaun tinan 14

Iha 20 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura akordaun no kondena arguidu BG ho pena tinan 14 tanba provadu

komete krime abuzu seksuál ba menór ne'ebé sei tinan 13. Kazu ne'e akontese iha 15 Abril 2014, iha Distritu Suai.

Ministériu Públiku akuza katak iha 15 Abril 2014, maizumenus iha tuku 12:15 meudia, wainhira lezada fila hosi eskola no iha dalan klaran lezada hare arguidu tur hela iha du'ut laran besik tasi ibun. Kezada tauk no halai maibé arguidu duni tuir toman lezada no kaer lezada nia liman loos riba lezada ba rai no arguidu komete violasaun seksuál hasoru lezada. Lezada hakilar no husu ajuda maibé ema ida la rona.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 177 alinea (2) Kódigu Penál kona-ba abuzu seksuál ba menór.

Iha prosesu julgamentu arguidu nega faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak nia la halo relasaun seksuál hasoru lezada. Arguidu hatutan katak nia la ameasa lezada.

Iha parte seluk, lezada mantein faktus hosi akuzasaun ministériu públiku. Lezada mós deklarata ba tribunál katak antes ne'e arguidu komete aktu seksuál dala rua hanesan lori nia penis kose ba iha lezada nia vagina. Kazu primeiru akontese iha lezada nia uma laran no segundu iha lezada nia uma kotuk wainhira lezada atu ba kuru bee.

Testemuña ER nu'udar lezada nia kolega eskola depoimentu katak nia rona lezada hakilar husu ajuda nune'e nia halai ba hare wainhira nia to'o ba iha fatin akontesimentu arguidu hare nia no halai lakon.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu mantein nafatin artigu 177 alinea (2) Kódigu Penál kona-ba abuzu seksuál ba menór. Entretantu defeza husu ba tribunál atu tetu didiak nune'e fo justisa ne'ebé justu ba arguidu.

### **13. Kazu sivil obrigasaun poder paternál – Nú. Prosesu : 40/civil/2014/TDS**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Costáncio Barros Basmery
Ministériu Públiku	: Dr. Jose Elo
Defeza	: Dr. Manuel Amaral

Konkluzaan

: Remata/finál

Iha 20 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai julga kazu póder paternal ne'ebé involve Eduarda da Costa Gusmão hanesan autora hasoru Marcuz Gusmão nu'udar reu.

Iha prosesu ne'e parte rua konkorda atu sira nia oan livre ba mai ka vizita inan-aman, liu-liu iha lora feriadu lora boot sira hanesan feriadu Natal, Paskua no feriadu eskola. Aleinde reu iha direitu atu lori nia oan ba halimar iha nia uma maibé la bele obriga.

Tuir-mai, parte rua konkorda atu reu sei fo alimentasaun ba sira nia oan US\$100.00 kada fulan to'o labarik bo'ot. Reu sei haruka osan liuhosi konta bankaria tuir lora ne'ebé parte konkorda ona.

Ministeriu Publiku no defeza konkorda ho akordu hosi parte rua no husu atu parte rua kumpri akordu ne'ebé sira halo ona iha tribunál nia oin.

#### **14. Krime la halo tuir obligasaun alimentár – Nú. Prosesu : 43/pen/2014/TDS**

Kompozisaun Tribunál

: Singulár

Juis

: Dr. Costancio Barros Basmery

Ministériu Públiku

: Dr. Jose Elo

Defeza

: Dr. Manuel Amaral

Konkluzaan

: Adia

Iha 20 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai adia prosesu julgamentu ba kazu krime la halo tuir obligasaun alimentár ne'ebé involve arguidu AdR hasoru AFQ nu'udar arguidu nia feen. Kazu ne'e akontese iha 04 Maiu 2013, iha Distritu Suai.

Prosesu julgamentu ne'e adia tanba lezada la marka prezensa iha tribunál. Tanba ne'e, tribunál marka fali prosesu julgamentu ba iha 17 Abril 2015, tuku 11:00 dader.

**15. Kazu sivil obrigasaun podér paternal – Nú. Prosesu : 08/civil/2014/TDS**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Costáncio Barros Basmery
Ministériu Públiku	: Dr. Jose Elo
Defeza	: Dr. Manuel Amaral
Konkluzau	: Remata/finál

Iha 20 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai julga kazu podér paternal ne'ebé involve MB nu'udar autora hasoru EC nu'udar reu.

Iha prosesu ne'e parte rua konkorda atu sira nia oan livre ba mai ka vizita inan-aman, liu-liu iha lora feriadu lora boot sira hanesan feriadu Natal, Paskua no feriadu eskola. Aleinde ne'e reu iha direitu atu lori nia oan ba halimar iha nia uma maibé la bele obriga.

Tuir-mai, parte rua konkorda atu reu sei fo alimentasaun ba sira nia oan US\$40.00 kada fulan to'o labarik bo'ot. Reu sei haruka osan liuhosi konta bankaria tuir lora ne'ebé parte konkorda ona.

Bazeia ba akordu ne'e, ministeriu publiku no defeza husu atu parte rua kumpri akordu ne'ebé sira halo ona iha tribunál nia oin.

**16. Krime ofensa ba integridade ba fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 268/pen/2014/TDS**



Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Costáncio Barros Basmerly  
Ministériu Públiku : Dr. Jose Elo  
Defeza : Dr. João H. de Carvalho  
Konkluzau : Kondena ho pena prizaun fulan 2  
suspende ba tinan 1

Iha 25 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai liuhosi tribunál movel iha Distritu Ainaro julga arguidu LFdC ne'ebé komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru M nia feen. Kazu ne'e akontese iha 31 Agostu 2014, iha Distritu Ainaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 31 Agostu 2014, arguidu lori sinturaun ida baku iha lezada nia oin dala rua no iha kotuk laran dala tolu. Aktu hirak ne'e rezulta lezada sofre bubu iha lezada nia oin. Kazu ne'e tanba lezada fo lisensa ba arguidu nia alin feto ba partisipa iha festa krisma nian sein koñesimentu hosi arguidu.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 alinea (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa totalmente ba faktus sira hosi akuzasaun ministériu públiku. Alende ne'e, lezada mós kontinua konfirma faktu sira ne'e, maibé deklara katak nia perdua ona arguidu.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun fulan 2 suspende ba tinan 1 ba arguidu tanba arguidu konfesa katak nia prátika duni violénsia hasoru nia feen.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé justu no adekuaudu ba arguidu tanba arguidu no lezada di'ak malu ona no sira agora hela hamutuk feen no laen.

Tribunál konklui prosesu kazu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 2 suspende ba tinan 1 tanba prova duni arguidu komete krime hanesan haktuir iha akuzasaun hosi ministériu públiku.

**17. Krime ofensa ba integridade ba fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 264/pen/2014/TDS**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Costáncio Barros Basmery
Ministériu Públiku	: Dr. Jose Elo
Defeza	: Dr. João Henrique de Carvalho
Konkluzau	: Absolve

Iha 25 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai liuhosi tribunál movel iha Distritu Ainaro julga arguidu JdS ne'ebé komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru nia feen. Kazu ne'e akontese iha 03 Jullu 2014, iha Distritu Ainaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 03 Jullu 2014, arguidu lori katana ida atu taa lezada maibé la konsege tanba viziñu sira konsege hadau tiha katana refere.

Kazu ne'e akontese tanba lezada sae motor ho xefi suku wainhira lezada fila hosi natar. Tanba ne'e arguidu nervozu.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 alinea (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa ba faktus ne'ebé akuza hasorua. Entretantu lezada mós konfirma ho faktu sira hosi ministériu públiku maibé deklarara katak nia perdua ona arguidu.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu halo alterasaun jurídiku hosi artigu 145 kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ba iha artigu 157 Kódigu Penál kona-ba krime ameasa.

Defeza la konkorda ho pedidu alterasaun juridiku hosi ministériu públiku hosi artigu 145 ba artigu 157 kona-ba krime ameasa. Tuir defeza, krime ne'e la priense rekezitu krime ameasa. Defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu hosi prosesu ne'e tomak tanba arguidu no lezada di'ak malu ona no sira agora hela hamutuk nu'udar feen no laen nomos nunca mosu problema to'o agora.

Tribunál konklui prosesu kazu ne'e no absolve arguidu hosi prosesu ne'e tanba arguidu ninia hahalok la prenxe krime ofensa ba integridade fízika simples.

## **18. Krime ofensa ba integridade ba fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 273/pen/2014/TDS**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Costáncio Barros Basmery
Ministériu Públiku	: Dr. Jose Elo
Defeza	: Dr. João H de Carvalho

Konkluzaan : Kondena ho pena prizaun fulan 6  
suspende ba tinan 1 fulan 6

Iha 25 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai liuhosi tribunál movel iha Distritu Ainaro hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu RA hasoru nia feen JdC no nia banin mane JB. Kazu ne'e akontese iha 23 Abril 2014, iha Distritu Ainaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 23 Abril 2014, arguidu tuku dala rua iha nia banin nia oin no rezulta bubu iha nia matan okos. Tuir mai, iha 05 Maiu 2014, arguidu basa dala ida iha nia feen nia hasan loos no dala ida iha nia ibun. Aktus ne'e rezulta lezada nia hasan moras no bubu iha ibun.

Kazu ne'e akontese tanba arguidu haruka lezada fo haris sira nia oan maibé lezada lakohi no banin mane aumenta koalia hasoru arguidu.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 alinea (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa totalmente ba faktus sira hosi akuzasaun ministériu púbiku. Aleinde ne'e, lezadu no lezada mós kontinua konfirma faktu sira ne'e, maibé deklara katak nia perdua ona arguidu, sira hela hamutuk nu'udar feen hanesan bai-bain no nunka mosu problema to'o agora.

Iha alegasaun finál, ministériu Públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 fulan 6 ba arguidu.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé justu no adekuada ba arguidu tanba arguidu no lezada di'ak malu ona no sira agora hela hamutuk nu'udar feen no laen no diak malu ona ho banin mane nomos nunca mosu problema to'o agora.

Tribunál konklui kedas prosesu kazu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 fulan 6.

**19. Krime ofensa ba integridade ba física simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 252/pen/2014/TDS**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Costáncio Barros Basmery
Ministériu Públiku	: Dr. Jose Elo
Defeza	: Dr. João H de Carvalho
Konkluzau	: Kondena ho pena multa US\$30.00.

Iha 25 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai, liuhos tribunál movel iha Distritu Ainaro hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé komete hosi arguidu ECR hasoru nia aman. Kazu ne'e akontese iha 28 Abril 2014, iha Distritu Ainaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 28 Abril 2014, arguidu lori fatuk kiik ida tuda kona iha lezadu nia tilun-hun no rezulta lezadu nia tilun-hun sai kanek. Kazu ne'e akontese tanba lezadu haruka arguidu atu ba hare bibi oan ne'ebe nia tali kotuk maibé arguidu lakohi ba hare.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 alinea (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa totalmente ba faktus sira hosi akuzasaun ministériu públiku. Alende ne'e, lezadu mós kontinua konfirma faktu sira ne'e, maibé deklara katak nia perdua ona arguidu no nunka mosu problema to'o agora.

Iha alegasaun finál, ministériu Públiku husu ba tribunál atu aplika pena multa US\$30.00 ba arguidu no kuandu arguidu la selu sei hetan kastigu ho pena efetiva loraun 20 iha prizaun tanba prátika violénsia hasoru nia aman.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé justu no adekuada ba arguidu tanba arguidu no lezadu di'ak malu ona no sira agora hela hamutuk nu'udar oan ho aman nomos nunka mosu problema to'o agora.

Tribunál konklui kedas prosesu kazu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$30.00 no kada loraun sei selu US\$1.00 durante loraun 30. Tribunál mós aplika pena alternativu durante loraun 20 iha prizaun kuandu arguidu la selu pena multa refere.

**20. Krime ofensa ba integridade ba fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 206/pen/2015/TDS**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Costáncio Barros Basmery
Ministériu Públiku	: Dr. Jose Elo

Defeza : Dr. Manuel Amaral  
Konkluzaan : Kondena ho pena prizaun fulan 3  
suspende ba tinan 1 no selu  
kustu judisiál US\$10.00

Iha 25 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai, hala'o julgamentu foun liuhosi tribunál movel iha Distritu Ainaro ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu FadJ hasoru nia feen. Kazu ne'e akontese iha 17 Marsu 2014, iha Distritu Ainaro.

Tribunál halo julgamentu foun tanba antes leitura sentensa, juis internasionál ne'ebé prezide julgamentu tenki fila ba nia rain hodi kumpri Rezulusaun PN no Governu ne'ebé hakotu sira nia kontratu iha Outobru 2014.

Ministériu Públiku akuza katak iha 17 Marsu 2014, arguidu tuku dala ida iha lezada nia reen-toos no rezulta kanek no hetan suku pontu tolu. Motivu ne'e mosu tanba lezada haruka arguidu atu ba halo baraka iha merkadu maibé arguidu lakohi. Tanba ne'e lezada hirus hodi trata at arguidu. Arguidu la simu no komete krime hasoru lezada.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 alinea (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa totalmente ba faktus sira hosi akuzasaun ministériu públiku. Aleinde ne'e, lezada mós konfirma ho faktu sira no deklarata katak nia perdua ona arguidu.

Iha alegasaun finál, ministériu Públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 ba arguidu.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan ba arguidu tanba arguidu no lezada di'ak malu ona no sira agora hela hamutuk nu'udar feen ho laen nomos nunka mosu problema to'o agora.

Tribunál konklui kedas prosesu kazu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 no selu kustu judisiál US\$10.00.

## **21. Krime ofensa ba integridade ba fízika simples - Nú. Prosesu : 53/pen/2014/TDS**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Costáncio Barros Basmery
Ministériu Públiku	: Dr. Jose Elo
Defeza	: Dr. Manuel Amaral
Konkluzauun	: Kondena ho pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1

Iha 25 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai, liuhosi tribunál movel iha Distritu Ainaro hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé komete hosi arguidu AQ hasoru MdLC (feto) no FQdC (mane) nu'udar arguidu nia viziñu. Kazu ne'e akontese iha 08 Juñu 2010, iha Distritu Ainaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 08 Juñu 2014, arguidu basa lezada MdLC dala haat no tuku dala rua iha ibun no hirus matan. Arguidu mós tuku lezadu QdC dala rua iha matan fukun no rezulta lezadu sofre moras



no bubu iha ibun no matan fukun. Kazu ne'e akontese tanba lezadu/a hase arguidu ne'ebé taa au iha lezadu/a nia uma oin sein lisensa.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples.

Iha prosesu julgamentu, arguidu la marka prezensa no reprenzenta deit hosu nia defeza. Iha parte seluk, lezadu no lezada sira kontinua reforsa faktu sira ne'ebé dekreve ona iha akuzasaun ministériu públiku.

Enkuantu, defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan ba arguidu tanba arguidu no lezada di'ak malu ona no sira agora hela hamutuk nu'udar viziñu nomos nunca mosu problema to'o agora.

Tribunál konklui kedas prosesu kazu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1. Tribunál mós aplika kustu judisiál US\$10.00.

## **22. Krime ameasa - Nú. Prosesu : 249/Pen/14.TDS**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Costancio Basmery
Ministériu Públiku	: Dr. Jose Ello
Defeza	: Dr. Joao Henrique de Carvalho
Konkluzaan	: Omologa

Iha 25 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai liuhosi tribunál movel iha Distritu Ainaro halo tentativa konsiliaun ba kazu krime ameasa ne'ebé involve arguidu Lorenzo Barbosa hasoru lezadu Vasco Gomes de Araujo. Kazu ne'e akontese iha 23 Outubru 2014, iha Distritu Ainaro.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 157 Kódigu Penál kona-ba krime ameasa.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, arguidu husu diskulpa ba lezadu no promete la repete nia hahalok ne'e iha futuru. Lezadu deklara katak nia simu arguidu nia pedidu diskulpa no hakarak desiste tiha prosesu kazu ne'e.

Bazeia ba akordu no pedidu dezistensia hosi parte sira, tribunál omologu prosesu ne'e no absolve arguidu.

### **23. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 266/Pen/14.TDS**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Argentino Luisa Nunes
Ministériu Públiku	: Dr. Antonio da Silva Tavarres
Defeza	: Dr. Manuel Amaral
Konkluzau	: Kondena ho pena prizaun fulan 2
suspende ba tinan 1	

Iha 25 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai liuhosi tribunál movel iha Distritu Ainaro hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu MdSA nia feen, iha Distritu Ainaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 28 Outubru 2014, iha tuku 09:00 dader, arguidu tuku lezada nia kotuk laran dala lima, basa iha hasan karuk dala ida no iha hasan loos dala ida no tebe dala rua iha kelen loos. Aktu hirak ne'e rezulta lezada sofre moras iha kotuk laran, hasan no kelen. Kazu ne'e akontese tanba arguidu diskunfia lezada iha relasaun ho mane seluk.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 alinea (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa katak faktus hosi akuzasaun ministériu públiku loos hotu no deklara katak nia arrepende ba nia hahalok no sei la repete iha futuru. Iha parte seluk, lezada kontinua konfirma faktu sira hosi akuzasaun ministériu públiku.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku konsidera katak faktus hotu-hotu provadu tuir konfisaun hosi arguidu nian. Tanba ne'e, atu prevene krime ne'e akontese iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé refléta duni arguidu ninia hahalok.

Defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan ba arguidu tanba arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok, dame malu ona ho lezada nomos foin primeira-ves komete krime.

Depois rona tiha alegasaun finál, tribunál konklui kedas prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 2 suspende ba tinan 1. Alende ne'e tribunál mós kondena arguidu selu kustu judisiá US\$20.00.

#### **24. Krime abuzu konfiansa agravadu - Nú. Prosesu : 236/Pen /14.TDS**

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Argentino Luisa Nunes, Dr. Alvaro Maria Freitas no
	Dr. Samuel Pacheco (estajiáriu)
Ministériu Públiku	: Dr. Antonio da Silva Tavares
Defeza	: Dr. Manuel Amaral
Konkluzau	: Sei kontinua prosesu

Iha 25 Marsu 2015, Tribunál Distrital Suai liuhosi tribunál movel iha Distritu Ainaro hala'o prosesu julgamentu kazu krime abuzu konfiansa agravadu ne'ebé involve arguidu AL hasoru AdS. Kazu ne'e akontese iha 28 Novembru 2012, iha Distritu Ainaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 28 Novembru 2012, arguidu no lezadu iha akordu ida relasiona ho hakiak karau. Iha akordu ne'e, lezadu

fo karau rua ba arguidu atu hakiak no kada fulan lezadu sei fornese foos, supermi, mina no osan US\$20.00 ba arguidu.

Iha 05 Janeiro 2013, sein koñesimentu hosi lezadu, arguidu oho tiha karau aman tanba iha lia mate. Depois liutiha semana rua arguidu kontinua oho karau inan hodi selebra aifunan.

Hahalok arguidu ne'e hamosu prejuizu ba lezadu hamutuk US\$1,900.00 tanba karau aman ne'e nia folin maismunus US\$1,200.00 no karau inan US\$700.00.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 257 alinea (1) Kódigu Penál kona-ba abuzo konfiansa agravadu.

Iha audensia julgamentu, arguidu deklara katak faktus balu loos no balu la loos. Arguidu rekoñese katak karau aman nia lori duni ba iha lia mate maibé karau inan nia la oho maibé tali kotu no karau ne'e lakon tiha no ema barak hatene.

Maske laiha akordu kona-ba obrigasaun wainhira karau lakon maibé arguidu prontu atu selu fila fali karau rua ne'e antes fulan Abril 2015 tanba arguidu no lezada sei iha relasaun familiar. Iha parte seluk, lezadu konkorda ho arguidu nia promesa.

Depois rona tiha deklarasaun hosi parte rua, tribunál marka fali prosesu julgamentu ba iha 16 Abril 2015, tuku 11:00 meudia ho agenda rona depoimentu hosi testemuna sira.

## **25. Krime furtu agravadu - Nú. Prosesu : 265/Pen/14.TDS**

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Argentino Luisa Nunes, Dr.
Alvaro Maria Freitas no	
	Dr. Samuel Pacheco (estajiáriu)
Ministériu Públiku	: Dr. Antonio da Silva Tavares

Defeza : Dr. Manuel Amaral  
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 25 Marsu 2015, Tribunál Distrital Suai liuhosi tribunal movel iha Distritu Ainaro julga kazu krime furtu agravadu ne'ebé involve arguidu APD, AL no DdA hasoru DdR. Kazu ne'e akontese iha 05 Maiu 2014, iha Distritu Ainaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 05 Maiu 2014, arguidu APD kombina malu ho arguidu AL no DdA hodi sulan no fa'an tiha lezadu nia karau vaka aman ida. Arguidu sira ninia hahalok hamosu prejuizu ba lezadau hamutuk US\$1,000.00.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 252 (1) alinea k Kódigu Penál kona-ba furtu agravadu ne'ebé inklui liu ema na'in 3..

Arguidu APD deklara katak karau ne'e ninia tanba fuik kuaze tinan ida nune'e karau ne'e ba hamutuk tiha ho arguidu AL nia karau. Tanba ne'e antes nia ba kaer nia karau nia hameno ba arguidu AL no DdA karik sira sulan sira nia karau fo hatene hodi nia ba kaer mós nia karau depois mak selu sira nia kole.

Iha 22 Abril 2014, arguidu AL no DdA konsege sulan karau refere no husu ajuda ema sira hodi kesi karau. Iha 24 Abril 2014, APD ba tula nia karau iha Faulara ho kareta no lori ba Ainaro maibé antes tula arguidu APD fo osan US\$150.00 ba AL no DdA ne'ebé ajuda sulan no kesi ona nia karau.

Entretantu, lezadu DdR deklara katak, nia karau la tama luhan iha 05 Maiu 2014. Iha 20 Maiu 2014, wainhira TdA nu'udar karau-atan ba tuir seremonia 20 Maiu 2014, iha Ainaro, nia hare karau refere kesi hela iha arguidu APD nia oan feto nia uma sorin. TdA husu atu labele faan ka oho karaun ne'e tanba karau ne'e hanesan karau DdR nian ne'ebé lakon iha 05 Maiu 2014. Maibé iha 22 Juñu 2014, arguidu APD faan tiha karau refere.

Testemuña TdA ne'ebé hare no tau-matan ba karau ne'e durante tinan haat depoimentu katak iha 05 Maiu 2014, karau la tama ona ba nia luhan tanba ne'e nia buka ba mai maibé la hetan. Maibé wainhira nia ba partisipa iha aniversariu independensia iha 20 Maiu 2014, iha Ainaro, nia hare karau ne'e kesi hela iha arguidu APD nia oan feto nia uma sorin. Testemuña husu kona-ba karau refere no arguidu APD hatan katak nia pai mak sosa.

Ministériu Públiku husu tribunál atu altera tiha artigu 252 (1) letra (k) Kódigu Penál ba artigu 251 Kódigu Penál kona-ba furtu simples tanba objetu hosi krime ne'e nia valor la aas liou US\$1,000.00

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu tetu didiak faktus nune'e aplika pena ne'ebé justu tanba iha kontradisaun entre deklarasaun arguidu, lezadu no depoimentu hosi testemuña.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu sira tanba deklarasaun hosi parte sira kontradis ba malu.

Depois rona tiha alegasaun finál, tribunál marka fali prosesu julgamentu ba iha 16 Abril 2015, tuku 9:00 dader ho agenda leitura akordaun.

## **26. Krime ofensa ba integridade fízika simples no ameasa - Nú. Prosesu : 251/Pen/14.TDS**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Alvaro Maria Freitas
Ministériu Públiku	: Dr. Antonio da Silva Tavares
Defeza	: Dr. Manuel Amaral
Konkluzau ba tinan 1	: Kondena ho pena prizaun fulan 2 suspende

Iha 26 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai liuhosi tribunál movel iha Distritu Ainaro julga kazu krime ofensa ba integridade fízika simples

ne'ebé involve arguidu AdC, BP hasoru LAM. Kazu ne'e akontese iha 31 Maiu 2014, iha Distritu Ainaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 31 Maiu 2014, maizumenus iha tuku 02:00 madrugada, arguidu AdC foti ai ida fai lezadu nia kotuk laran wainhira lezadu ho nia kolega sira bidu iha seremónia foti ruin. Tuir-kedas ida ne'e, arguidu BBS taa lezadu ho surik maibé la konsege kona lezadu tanba lezadu hakruk no halai tama ba uma laran. Iha momentu lezadu halai ba uma laran nia rona arguidu sira hakilar katak "*butamak ne'e ita la konsege oho*".

Aktu hirak ne'e rezulta lezadu sofre kanek iha nia kotuk laran no sente trauma to'o agora. Kazu ne'e akontese sein motivu klaru.

Ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples no kontra artigu 157 Kódigu Penál kona-ba krime ameasa.

Iha prosesu julgamentu, arguidu sira deklara katak sira la hatene kona-ba akontesimentu tanba sira hotu iha kondisaun lanu todan. Entretantu, lezadu kontinua konfirma faktus sira hosi akuzasaun ministériu públiku.

Testemuña SdC ne'ebé momentu ne'ebá hamutuk ho lezadu vidu tebe-tebe depoimenta katak iha tempu ne'eba derepente lezadu hakfodak no halai sai hosi tebe-tebe laran. Sira mos halai namkari tanba rona surik ida monu iha sira nia kotuk. Kona-ba lezadu nia kanek, testemuña la hatene, la hare no la rona saida mak arguidu sira hakilar tanba hotu-hotu doko an makas.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu AdC ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1. Entretantu ba arguidu BBS, ministériu públiku husu atu tribunál kondena ho pena

prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1 fulan 6. Alegasaun ne'e bazeia ba fotografia hosi polisia kona-ba lezadu nia kanek no surik ne'ebé polisia konsege prende.

Entretantu parte defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu sira tanba konsidera provas la sufsiente atu kondena arguidu sira. Defeza argumenta katak arguidu sira iha kondisaun lanu todan nune'e la hatene saida mak sira halo. Aleinde ne'e la iha testemuña ida mak 1 hare arguidu sira taa no fai lezadu

Depois rona tiha alegasaun final, tribunál imediatamente konklui kazu ne'e no kondena arguidu sira ho pena prizaun fulan 2 ba arguidu sira no suspende ba tinan 1. Aleinde ne'e tribunál aplika kustu judisiál US\$25.00 ba arguidu Armando da Costa no US\$10.00 ba arguidu Benedito Pacheco.

Tribunál prova katak arguidu sira provadu komete krime ofensa simples tuir artigu 145 Kódigu Penál konjugadu ho artigu 30 alinea 2 Kódigu Penál kona-ba autoria no la prova krime ameasa tanba provas la sufsiente.

## **27. Krime omisídiu negligente - Nú. Prosesu : 105/Pen/14.TDS**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Alvaro Maria Freitas
Ministériu Públiku Tavares	: Dr. Antonio da Silva
Defeza	: Dr. Manuel Amaral
Konkluzau tinan 1 fulan 6 suspende ba tinan 1 fulan 6	: Kondena ho pena prizaun

Iha 26 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai liuhosi tribunál movel iha Distritu Ainaro hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime omisídiu negligente ne'ebé involve arguidu BBS hasoru OdR, JS, RS no MR. Kazu ne'e akontese iha 18 Outubru 2013, iha Distritu Ainaro.



Ministériu Públiku akuza katak iha 18 Outubru 2013, lezadu/a RS, MR no na'in 5 seluk hapara arguidu nia kareta mini fuzu ho numeru matrikula 20356-TL ne'ebé atu mai Dili. Arguidu mós para nia kareta no tula sira inklui lezada OdS no JS. Iha dalan besik Jakarta 2, arguidu la domina volante nune'e kareta refere monu ba rai naruk no rezulta RS no MR mate kedas iha fatin akontesimentu no lezada na'in rua seluk, OdR no JS sofre kanek.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 140 Kódigu Penál kona-ba omisídiu negligente.

Iha prosesu julgamentu, arguidu rekoñese katak kareta monu tun duni ba rai naruk no nia la espera katak acidente ne'e bele akontese.

Iha parte seluk, lezada OdR deklara katak iha tempu ne'ebá sira duni mak hapara kareta no iha dalan suvida antes Jakarta 2, arguidu koko ses hosi estrada kuak nune'e derepente kareta monu ba rai naruk no rezulta lezadu RS no MR mate kedas iha fatin no lezada JS sofre kanek, nia (OdR) rasik liman karuk tohar, ulun kanek to'o agora sei senti moras wainhira halo servisu. Tanba ne'e lezada husu atu arguidu bele sosa aimoruk ba nia. Arguidu aseita no fo osan US\$200.00 ba lezada hodi halo tratamentu.

Entretantu, lezada JS hakarak atu dame malu ho arguidu tanba sira sei iha relasaun família.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé justu no refleta arguidu ninia hahalok tanba akontesimentu maske negligente maibé tuir lolos arguidu la presiza tula lezadu/a sira tanba kareta ne'e la'os kareta ba pasajeirus.

Defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé favorese ba arguidu tanba asidente ne'e la'os ho intensaun maibé tanba negligente. Aleinde ne'e arguidu mós ajuda ona dispezas ba serimonia funeral hamutuk US\$6,000.00 no promete sei ajuda halo rate ba matebian sira.

Depois rona tiha alegasaun finál, tribunal imediata deside prosesu kazu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 fulan 6 suspende nafatin tinan 1 fulan 6.

**28. Kazu sivil obrigasaun poder paternal - Nú. Prosesu : 22/Civil/13.TDS**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Costancio Barros  
Basmery  
Ministériu Públiku : Dr. Antonio da Silva  
Tavares  
Defeza : Dr. Manuel Amaral  
Konkluzau : Remata/Final

Iha 27 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai liuhosi tribunál movel iha Distritu Ainaro hala'o prosesu julgamentu ba kazu poder paternal ne'ebé involve HX hanesan autora hasoru FdC hanesan reu.

Iha prosesu ne'e, autora no reu konkorda atu sira nia oan livre ba mai ka halo vizita nia aman tanba oras ne'e sira oan hela ho nia inan. Aleinde ne'e parte rua mós konkorda atu kada fulan reu ne'ebé sei nu'udar estudante iha universidade fo alimentasaun ba sira nia oan US\$50.00. Prosesu transferensia ba osan ne'e, sei haruka liuhosi konta bankaria tuir laron ne'ebé parte sira konkorda ona.

Ministériu Públiku no defeza konkorda ho parte sira nia akordu, nune'e husu ba tribunál taka prosesu kazu ne'e.

**29. Kazu krime omísídiu agravadu - Nú. Prosesu : 56/Pen/15.TDS**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Alvaro Maria Freitas, Dr.  
Argentino Luisa Nunes,

no Dr. Samuel Pacheco

(estajiáriu)

Ministériu Públiku : Dr. Antonio da Silva  
Tavarres no Dr. Jose Elo  
Defeza : Dr. Manuel Amaral  
Konkluzau : Sei kontinua Prosesu

Iha 27 Marsu 2015, Tribunál Distritál Suai liuhosi julgamentu movel iha Distritu Ainaro julga kazu krime omisídiu agravadu ne'ebé involve FdC hasoru nia feen. Kazu ne'e akontese iha 29 Agostu 2009, iha Distritu Ainaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 29 Agostu 2009, arguidu lori katana hein lezada besik igreja no wainhira lezada sai hosi igreja arguidu hakbesik aan ba lezada no sein koalia liafuan ruma, arguidu taa kedas lezada nia reen-toos, ulun, ain no liman. Aktus hirak ne'e rezulta lezada mate kedas iha fatin akontesimentu. Kazu ne'e akontese tanba arguidu diskunfia lezada halo relasaun seksuál ho mane seluk.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 139 Kódigu Penál kona-ba omisídiu agravadu.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa nia hahalok no deklara katak lezada halo tiha relasaun seksuál ho mane seluk no depois ba hela iha nia família nia uma. Wainhira arguidu ba bolu lezada atu fila mai uma maibé lezada nia família sira duni arguidu, ne'eduni arguidu la simu to'o ikus ta'a mate lezada.

Testemuña FdC ne'ebé hare ho matan akontesimentu depoimenta katak iha lora refere, sein koalia liafuan ruma, arguidu ho katana taa lezada nia reen-toos, ulun, liman no ain ho rezulta ran sai barak no lezada mate kedas iha fatin akontesimentu.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun la menus hosi tinan 20 ba arguidu tanba ministériu públiku konsidera katak arguidu iha ona planu antes ezekuta krime ne'e.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu aplika pena prizaun ne'ebé la a'as liu tinan 18 tanba konsidera arguidu konfesa ninia hahalok, arrepende no foin primeira-ves ba tribunál.

Depois rona tiha alegasaun finál, tribunál marka fali prosesu julgamentu ba iha 16 Marsu 2015, tuku 10:00 dader.

Atu hetan informasaun kle'an favor kontaktu direktamente:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretór Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: [luis@jsmp.minihub.org](mailto:luis@jsmp.minihub.org)

[info@jsmp.minihub.org](mailto:info@jsmp.minihub.org)

Telefone:3323883 | 77295795

Website: [www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl)

Face book: [www.facebook.com/timorleste.jsmp](http://www.facebook.com/timorleste.jsmp)

Twitter: @JSMPtl